

Recomendaciones para la vacuna de refuerzo contra el COVID-19

Todas las personas de 12 años o más deberían recibir la vacuna de refuerzo contra el COVID-19 tan pronto como sean elegibles para poder estar al día con sus vacunas. Estar al día con sus vacunas significa estar completamente vacunado y haber recibido dosis adicionales y refuerzos, siempre y cuando sea elegible. Las personas que se vacunaron fuera de los Estados Unidos o participaron en ensayos clínicos de vacunas también pueden ser elegibles para recibir una dosis de refuerzo.

¿Qué es una vacuna de refuerzo y por qué se recomienda?

Es una dosis adicional de una vacuna para proporcionar una mayor protección. Las vacunas son muy efectivas en la prevención de la forma grave de la enfermedad, la hospitalización y la muerte por COVID-19. Sin embargo, la protección contra la enfermedad leve a moderada no es tan fuerte y puede disminuir con el tiempo.

Una vacuna de refuerzo le puede proporcionar protección adicional a usted, su familia y su comunidad al reducir la probabilidad de contraer y propagar el COVID-19 a otras personas, incluyendo los niños que son muy pequeños para vacunarse y aquellas personas que tengan un mayor riesgo de desarrollar una enfermedad grave por COVID-19. Las vacunas de refuerzo son muy importantes dada la presencia de variantes del virus más contagiosas.

¿Cuándo puedo recibir una vacuna de refuerzo?

El momento en que puede recibir una vacuna de refuerzo depende de la marca de la vacuna que recibió en las dosis iniciales:

- Si recibió la **vacuna de Pfizer o Moderna**, puede recibir el refuerzo al menos **cinco meses** después de su última dosis.
- Si recibió la **vacuna de Johnson & Johnson**, puede recibir el refuerzo al menos **dos meses** después de su vacunación.

¿La marca de la vacuna de refuerzo debe ser la misma que la de las dosis iniciales?

No. Puede elegir la marca que quiera recibir. Le recomendamos recibir la vacuna de Pfizer o Moderna en el refuerzo, siempre que sea posible. Hable con su proveedor de atención de salud si tiene preguntas sobre cuál vacuna recibir. Si necesita ayuda para encontrar un proveedor, llame al **311**.

¿Las vacunas de refuerzo tienen los mismos ingredientes que las vacunas usadas para las dosis iniciales?

Sí. La vacuna de refuerzo de Pfizer y de Johnson & Johnson es la misma vacuna que la usada en las dosis iniciales. La vacuna de refuerzo de Moderna tiene los mismos ingredientes, pero es una dosis más pequeña de la vacuna que se administra en las primeras dos dosis.

¿La vacuna de refuerzo genera efectos secundarios?

Puede presentar efectos secundarios de la vacuna de refuerzo. Los efectos secundarios suelen ser de leves a moderados y durar de uno a tres días. Los efectos secundarios pueden incluir dolor en el brazo, dolor de cabeza, dolor corporal, cansancio y fiebre. Los efectos secundarios graves no son comunes, pero pueden ocurrir después de una vacuna de refuerzo.

Soy un paciente inmunodeprimido y recibí la tercera dosis de la vacuna. ¿Puedo recibir la vacuna de refuerzo?

Las personas de 12 años y mayores con inmunodepresión de moderada o grave que recibieron una tercera dosis de la vacuna de Pfizer o Moderna deberían recibir una vacuna de refuerzo al menos cinco meses después de la tercera dosis. Para obtener más información sobre las terceras dosis, visite on.nyc.gov/thirddose.

Recibí una vacuna contra el COVID-19 fuera de los Estados Unidos o como parte de un ensayo clínico. ¿Puedo recibir la vacuna de refuerzo?

Debería recibir una dosis de refuerzo de la **vacuna de Pfizer** al menos cinco meses después de recibir la última dosis, si tiene 12 años o más y:

- Recibió todas las dosis iniciales de una vacuna que está autorizada para uso de emergencia por la Organización Mundial de la Salud (OMS), pero no está autorizada ni aprobada por la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés).
- Recibió todas las dosis iniciales de cualquier combinación de vacunas contra el COVID-19 aprobadas por la FDA, autorizadas por la FDA o autorizadas por la OMS.
- Recibió, como parte de un ensayo clínico, todas las dosis iniciales de una vacuna que está autorizada para uso de emergencia por la OMS, pero no está autorizada ni aprobada por la FDA.
- Recibió todas las dosis iniciales de la vacuna de Moderna como parte de los ensayos clínicos en niños.

Las personas que se vacunaron como parte de los ensayos clínicos deben haber recibido una vacuna activa, no un placebo. Hable con su proveedor si tiene preguntas.

¿Dónde puedo recibir una vacuna de refuerzo?

Puede recibir una vacuna de refuerzo en cualquier lugar donde ofrezcan la marca de la vacuna que necesita. No es necesario que vaya al mismo sitio donde recibió las primeras dos dosis. Para encontrar un centro de vacunación, visite nyc.gov/vaccinefinder y elija "Pfizer" o "Moderna" en el menú desplegable que dice "Any vaccine" (Cualquier vacuna). También puede llamar al 877-829-4692 para recibir ayuda para encontrar un centro de vacunación operado por la Ciudad. Para programar una vacunación gratuita en su casa, visite nyc.gov/homevaccine o llame al 877-829-4692.

¿Puedo recibir la vacuna de refuerzo al mismo tiempo que otras vacunas, como la vacuna contra la gripe?

Sí. Puede recibir la vacuna de refuerzo al mismo tiempo que otras vacunas. También puede recibirla antes o después de haber recibido otras vacunas. Si aún no ha recibido su vacuna contra la gripe, intente encontrar un centro de vacunación que ofrezca ambas vacunas, como muchas farmacias.

¿La vacuna de refuerzo es gratis?

Sí. Si tiene seguro médico, es posible que se facture el costo de la vacuna a su seguro, pero usted no tendrá que pagar tasas de administración ni de ningún otro tipo.

¿Qué documentos necesito para recibir una vacuna de refuerzo?

Tendrá que mostrar un documento con su fecha de nacimiento, como una licencia de conducir, una identificación que no sea la licencia de conducir, una tarjeta IDNYC, el certificado de nacimiento o el pasaporte. Lleve su tarjeta de vacunación si la tiene.

¿Necesito una vacuna de refuerzo para estar completamente vacunado?

No. Se considera que una persona ha completado su vacunación dos semanas después de la segunda dosis de una vacuna de dos dosis (como Pfizer o Moderna) o dos semanas después de la única dosis de la vacuna de Johnson & Johnson. Sin embargo, estará al día con sus vacunas después de recibir la dosis de refuerzo. Además, algunos empleadores y lugares pueden exigirles una prueba de que han recibido la dosis de refuerzo a las personas que son elegibles. Los requisitos de cuarentena pueden variar según si usted ha recibido la dosis de refuerzo o no.

El Departamento de Salud de NYC puede modificar las recomendaciones a medida que la situación evoluciona.

1.13.22